31970L0387

10.8.1970 *ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ* L 176/5

ДИРЕКТИВА НА СЪВЕТА
от 27 юли 1970 година
за сближаване законодателствата на държавите-членки относно вратите на моторните превозни средства и на техните ремаркета

(70/387/ЕИО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид предложение на Комисията,

като взе предвид становището на Асамблеята,

като взе предвид становището на Икономическия и социален комитет,

като има предвид, че техническите предписания, на които трябва да отговарят моторните превозни средства в съответствие с националните законодателства, се отнасят също така и до вратите им,

като има предвид, че тези предписания са различни в отделните държави-членки; като има предвид, че това поражда необходимостта едни и същи предписания да бъдат приети от всички държави-членки или като допълнение или вместо досега съществуващата нормативна уредба, с цел да се позволи прилагането за всеки тип превозно средство на процедурата по одобрение в рамките на ЕИО, което е и предмет на Директива на Съвета от 6 февруари 1970 г. за сближаване на законодателствата на държавите-членки относно одобряване на определен тип моторни превозни средства и на техните ремаркета [1].

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Под превозно средство по смисъла на настоящата директива се разбира всяко моторно превозно средство, чието предназначение е да се движи по път, с най-малко четири колела и максимална конструктивно определена скорост на движение, надвишаваща 25 км/ч, както и техните ремаркета, с изключение на превозните средства за обществен транспорт, релсовите превозни средства, тракторите и селскостопанските машини, както и машините, използвани за обществени нужди.

Член 2

Държавите-членки не могат да откажат типово одобрение на ЕИО или на национално типово одобрение на превозно средство по причини, свързани с вратите, ако те отговарят на предписанията, изброени в приложенията.

Член 3

Измененията, необходими за привеждане в съответствие на изискванията от приложенията с техническия прогрес, се приемат съгласно процедурата по член 13 от Директива на Съвета от 6 февруари 1970 г. за сближаването на законодателствата на държавите-членки относно одобряване на определен тип моторни превозни средства и на техните ремаркета.

Член 4

1. Държавите-членки въвеждат в действие необходимите разпоредби, за да се съобразят с настоящата директива, в срок от 18 месеца от нейната нотификация, и незабавно уведомяват Комисията за това.

2. Държавите-членки уведомят Комисията за текста на основните разпоредби от националното законодателство, които те приемат в областта, уредена с настоящата директива.

Член 5

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 27 юли 1970 година.

За Съвета

Председател

W. ARENDT

[1] ОВ L 42, 23.2.1970 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

1. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1. Характеристиките на превозните средства трябва да позволяват напълно безопасното влизане и излизане от тях.

1.2. Вратите, входовете и изходите трябва да могат да се използват лесно и безопасно.

1.3. Вратите и устройствата за затваряне трябва да са устроени по такъв начин, че да се избягва предизвикването на смущаващ шум в момента на затварянето.

1.4. Затварящите устройства на вратите трябва да бъдат устроени по такъв начин, че да не позволяват неволното отваряне на вратите.

2. БРАВИ И ПАНТИ (предписания за конструиране и монтаж)

2.1. Въртящите панти на страничните врати,– с изключение на сгъваеми врати – разположени странично на превозното средство, трябва да бъдат поставени от предната страна на вратите по посоката на движението. За двукрилните врати това предписание важи за крилото, което се отваря първо: другото крило трябва да може да се заключва отвътре.

2.2. Бравите и пантите на страничните врати на личните леки автомобили [1] трябва да отговарят на предписанията на приложение II.

3. СТЪПАЛА (предписания за конструиране и монтаж)

3.1. Ако на входа на превозното средство подът е разположен на повече от 700 мм от земята, автомобилът трябва да има едно или няколко стъпала. Стъпалото или долното стъпало, ако те са няколко, не трябва да бъде разположено на повече от 700 мм от земята и трябва да бъде конструирано по начин, който предотвратява риска от подхлъзване. Главината, джантата или останалите части от колелата не се смятат за стъпала по смисъла на настоящата директива, освен в случаите, когато по причини, свързани с конструирането или експлоатацията, не се позволява монтирането на стъпала върху други части на превозното средство.

[1] Категория M1 според международната класификация, посочена в бележка „б“ от Приложението към Директивата на Съвета, посочена в член 3.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ПРЕДПИСАНИЯ ЗА КОНСТРУКЦИЯ, МОНТАЖ И ИЗПИТВАНЕ НА ИЗДРЪЖЛИВОСТТА НА БРАВИТЕ И ПАНТИТЕ НА СТРАНИЧНИТЕ ВРАТИ, ИЗПОЛЗВАНИ ЗА ВЛИЗАНЕ ИЛИ ИЗЛИЗАНЕ ПРИ ЛЕКИТЕ ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА

1. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1. Бравите и пантите трябва да бъдат конструирани и монтирани по такъв начин, че при нормални условия на употреба, превозното средство да отговаря на предписанията на настоящата директива.

1.2. Всяка брава има положение на междинно затваряне и положение на пълно затваряне.

2. ДАННИ И КОМПЛЕКТИ ОТ БРАВИ И ПАНТИ, КОИТО ПРОИЗВОДИТЕЛЯТ ИЛИ УПЪЛНОМОЩЕНО ОТ НЕГО ЛИЦЕ ТРЯБВА ДА ПРЕДСТАВИ

Производителят или упълномощено от него лице трябва да представят следните данни и комплекти от брави и панти:

2.1. Достатъчно подробни чертежи на вратите и на техните брави и панти в подходящ мащаб;

2.2. Техническо описание на бравите и пантите;

2.3. Набор от пет комплекта панти за всяка врата. В случаите когато един и същ тип панти се използват за няколко врати, е достатъчно да се предостави един набор от тези комплекти. Не се смятат за различни тези комплекти, които се различават само по това, че са предвидени за монтиране от лявата или от дясната страна;

2.4. Набор от пет комплекта брави на врата, включително и управляващия им механизъм. Когато едни и същи брави се използват на няколко врати, е достатъчно да се предостави един набор от тези комплекти брави. Не се смятат за различни тези брави, които се различават само по това, че са предвидени за монтиране от лявата или от дясната страна.

3. ПРЕДПИСАНИЯ ЗА КОНСТРУКЦИЯТА

3.1. **Брави**

3.1.1. *Надлъжно натоварване*

Комплектът от бравата и жлеба, в който влиза езичето ѝ, трябва да може да издържа надлъжно натоварване от 453 килограма-сила (kgf) (444 деканютона (daN), когато бравата е в положение на междинно затваряне, и от 1134 килограма-сила (kgf) (1111 деканютона (daN), когато бравата е в положение на пълно затваряне (виж фигура 2).

3.1.2. *Напречно натоварване*

Комплектът от бравата и жлеба, в който влиза езичето ѝ, трябва да може да издържа напречно натоварване от 453 килограма-сила (kgf) (444 деканютона (daN), когато бравата е в положение на междинно затваряне, и от 907 килограма-сила (kgf) (889 деканютона (daN), когато бравата е в положение на пълно затваряне (виж фигура 3).

3.1.3. *Съпротивление на инерционните сили*

Бравата не трябва да излиза от положението на пълно затваряне, когато към нея, включително и към управляващия ѝ механизъм, се прилага надлъжно или напречно ускорение от 30 g, като тези ускорения се прилагат и в двете посоки.

3.2. **Панти**

3.2.1. Механизмът на всяка панта трябва да е в състояние да носи вратата и да издържа на надлъжно натоварване от 1134 килограма-сила (kgf) (1111 деканютона (daN) и на напречно натоварване от 907 килограма-сила (kgf) (889 деканютона (daN), прилагани в двете посоки.

4. ПРЕДПИСАНИЯ ЗА ИЗПИТАНИЯТА НА ИЗДРЪЖЛИВОСТТА НА БРАВИТЕ И ПАНТИТЕ НА ВРАТИТЕ

Контролът по спазването на предписанията на точки 3.1 и 3.2 се извършва съобразно предписанията, изброени по-долу.

4.1. **Инсталация, процедура на изпитанията и уреди за изпитване при статични натоварвания**

4.1.1. *Инсталация*

4.1.1.1. **Панти**

4.1.1.1.1. Изпитанията се извършват, като се използват твърди елементи, които възпроизвеждат геометричните условия за монтиране на превозното средство на напълно затворена врата.

4.1.1.1.2. Върху това оборудване се прилага на равно разстояние между пантите:

4.1.1.1.2.1. предписаното надлъжно натоварване, перпендикулярно на осите на пантите и упражнявано в равнина, която преминава през тези оси;

4.1.1.1.2.2. предписаното напречно натоварване, перпендикулярно на равнината, определена от надлъжното натоварване и осите на пантите и упражнявано в равнина, която преминава през тази ос.

4.1.1.1.3. За всяко изпитание се използва нов комплект от панти.

4.1.1.1.4. Фигура 1 дава пример за инсталация за провеждане на изпитания.

4.1.1.2. **Брави**

4.1.1.2.1. Изпитанията се провеждат, като се използват твърди елементи, които възпроизвеждат монтажа на превозното средство на двата елемента на бравата - тяло на бравата и жлебът, в който влиза езичето ѝ.

4.1.1.2.2. Върху това оборудване се прилага предписаното натоварване по начин, който не предизвиква огъване върху бравата. Освен това се прилага статично напречно натоварване от 90,7 килограма-сила (kgf) (88,9 деканютона (daN) стремящо се да раздалечи бравата от жлеба, в който влиза езичето ѝ в посоката на отваряне на вратата.

4.1.1.2.3. Фигури 2 и 3 дават примери за инсталацията за провеждане на изпитания.

4.1.2. *Процедура на изпитанията и уреди за изпитване*

Оборудването, посочено в точки 4.1.1.1 и 4.1.1.2 по-горе, е монтирано на машина за изпитване на опън с минимален капацитет от 1500 килограма-сила (kgf) (1470 деканютона (daN). Необходимо е да се прилагат постепенно увеличаващи се натоварвания, като скоростта на раздалечаване на държачите не надвишава 5 мм в минута, докато се достигнат стойностите, предписани в точки 3.1 и 3.2.

4.2. **Процедура за определяне на устойчивостта на бравите при ускорения**

4.2.1. Динамично или аналитично се определя (виж фигура 4) устойчивостта на отваряне в двете посоки, при инерционно претоварване от 30 g в надлъжна и напречна посока, като то и в двата случая се прилага към механизма за отваряне в посоката на задействането му, и като се изключват:

4.2.1.1. силите на триене,

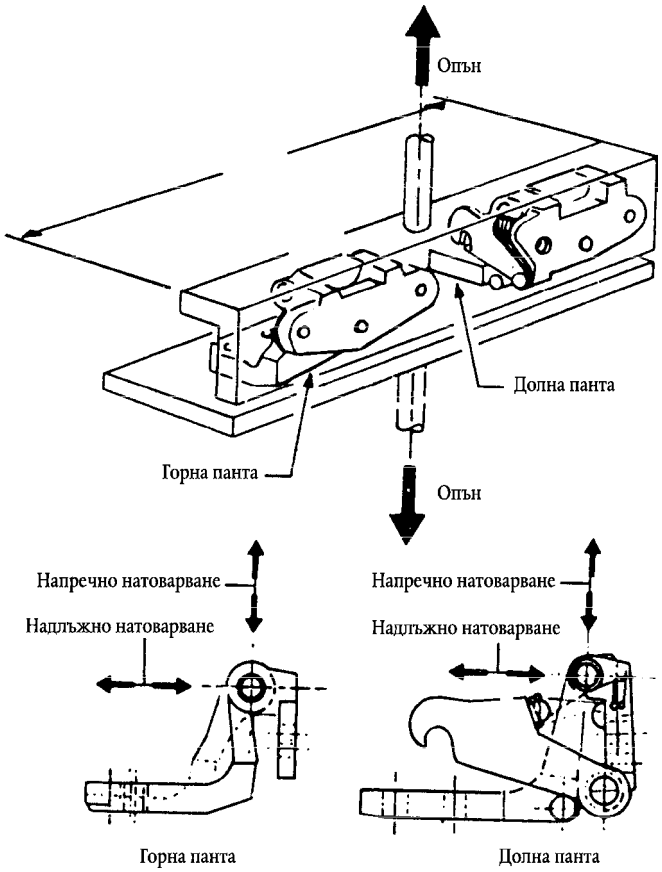
4.2.1.2. силите на гравитационното ускорение, които се стремят да държат бравата в затворено положение.

4.2.2. Евентуалните устройства за заключване на бравата не трябва да бъдат задействани.

4.3. **Алтернативни методи на изпитание**

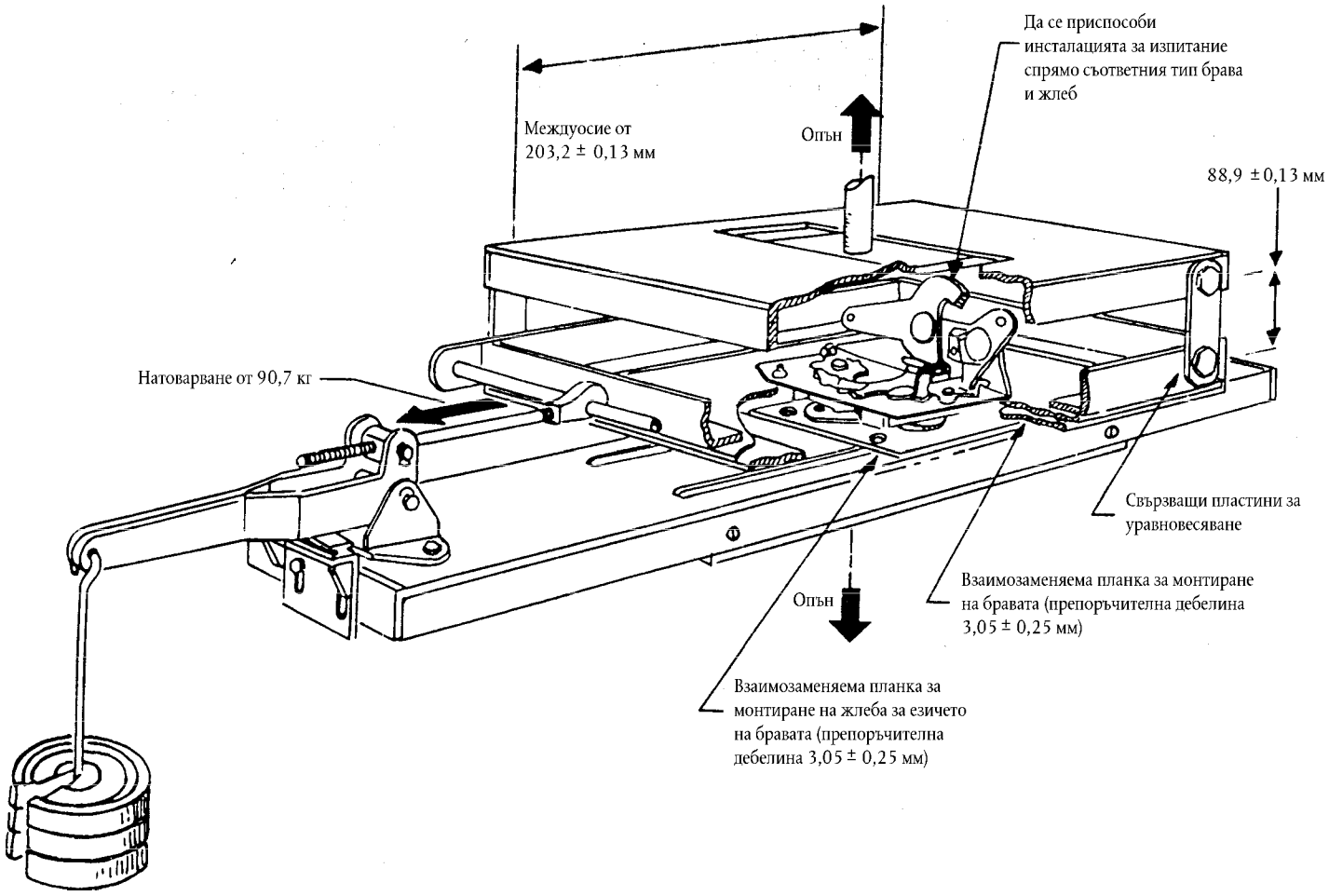
4.3.1. Алтернативните неразрушителни методи на изпитание се допускат при условие че резултатите, посочени в точки 4.1.2 и 4.2 по-горе могат да бъдат получени или изцяло с помощта на алтернативното изпитание, или чрез изчисление според резултатите от алтернативното изпитание. Ако се използва метод на изпитание, различен от описания в точки 4.1.2 и 4.2 по-горе, възможността то да се използва като заместител на описания в тези точки метод трябва да бъде доказана.

Панта на врата – устройство за изпитване при статично натоварване (напречно натоварване)



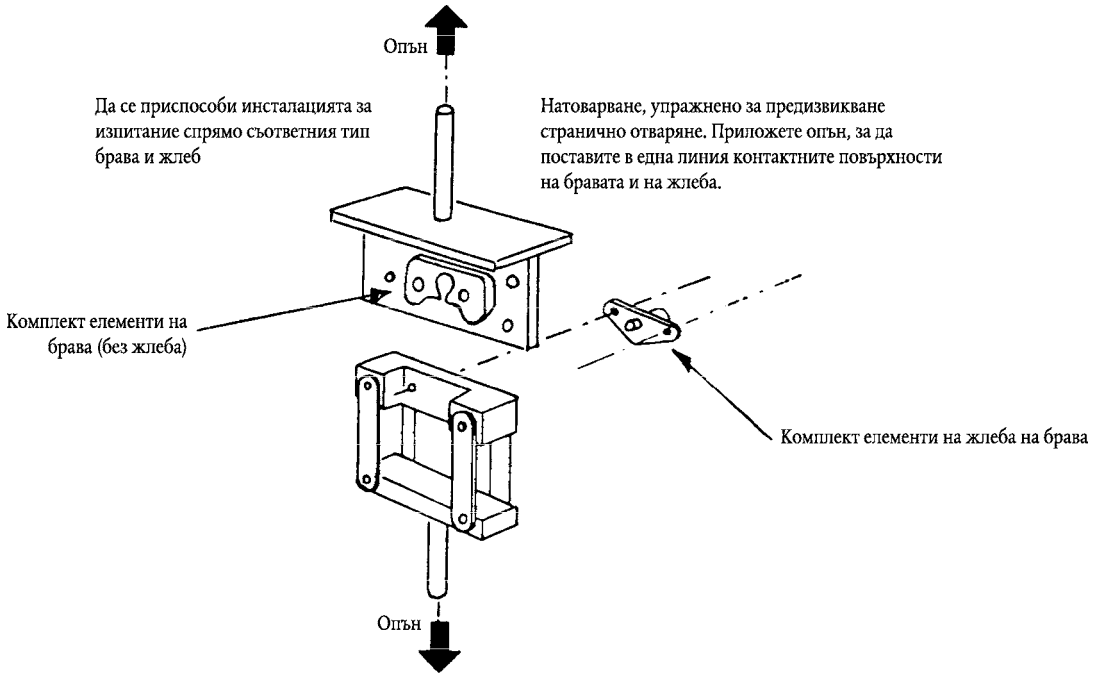
ФИГУРА 1

Брава на врата – инсталация за изпитване при статично натоварване (надлъжно натоварване)



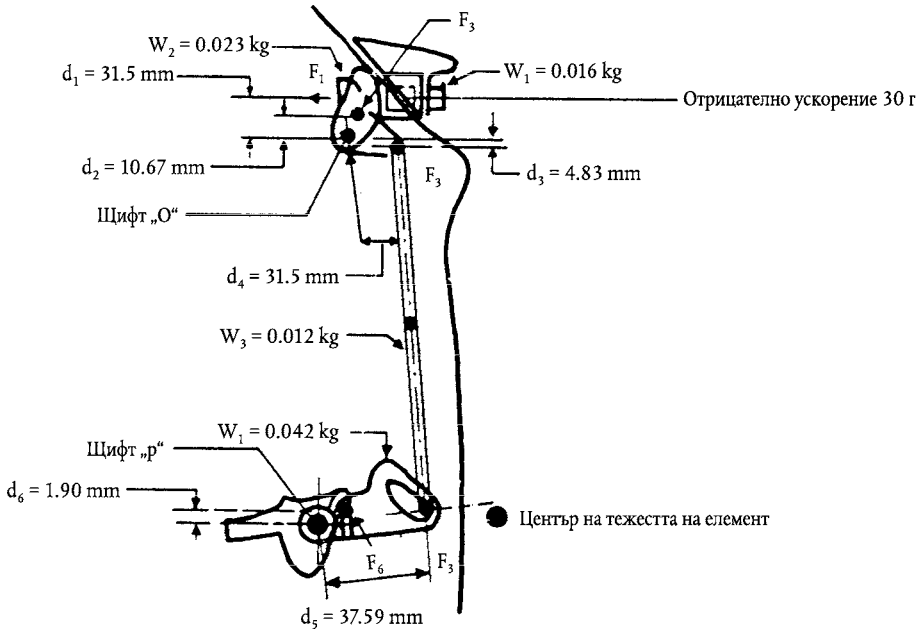
ФИГУРА 2

Брава на врата – инсталация за изпитване при статично натоварване (напречно натов



ФИГУРА 3

Съпротивление на инерционните сили – Пример за изчисление



ФИГУРА 4

На лице е:

Комплект брава за врата, подложена на отрицателно ускорение от 30 g

$F = M_a = \frac{W}{g}a = \frac{W}{g}30\ g = 30\ W$

$F_1 = W_1 \times 30$ – Средно натоварване на пружината на бутона = (0·016 kg × 30) – 0·454 kg = 0·036 kg

$F_2 = W_2 \times 30 = 0{\cdot}023\ kg \times 30 = 0{\cdot}68\ kg$

$F_3 = \frac{W_3}{2} \times 30 = \frac{0{\cdot}012\ kg}{2} \times 30 = 0{\cdot}184\ kg$

$\Sigma M_o = F_1 \times d_1 + F_2 \times d_2 - F_3 \times d_3 = 0{\cdot}036\ kg \times 31{\cdot}5\ mm + 0{\cdot}68\ kg \times 10{\cdot}67\ mm - 0{\cdot}184\ kg \times 4{\cdot}83\ mm = 7{\cdot}51\ mm/kg$

$F_5 = \frac{M_o}{d_4} = \frac{7{\cdot}51}{31{\cdot}5}0{\cdot}238\ kg$

$F_6 = W_4 \times 30 = 0{\cdot}042 \times 30 = 1{\cdot}265\ kg$

ΣM_p = натоварване на пружината на езичето ($F_5\ d_5 + F_6\ d_6$)

$= 45{\cdot}62\ mm/kg - (0{\cdot}238 \times 37{\cdot}59 + 1{\cdot}265 \times 1{\cdot}9)$

$= 45{\cdot}62\ mm/kg - 11{\cdot}36\ mm/kg = 34{\cdot}26\ mm/kg$